

## EN DES NATURWISSENSCHAFTLICHEN VEREINES FUR STEIERMARK VOL 38 JAH

???? g. King Bihkerd cccclxiv.Lover, The Favourite and her, iii. 165..When the king heard the vizier's speech, he deemed it goodly and it pleased him; so he bade him go away to his house, and there he abode his day long..Tither, The Unjust King and the, i. 273..???? d. The Rich Man who gave his Fair Daughter in Marriage to the Poor Old Man dcccxcii.Awhile after this, there came two merchants to the king with two pearls of price and each of them avouched that his pearl was worth a thousand dinars, but there was none who availed to value them. Then said the cook, 'God prosper the king! Verily, the old man whom I bought avouched that he knew the quintessence of jewels and that he was skilled in cookery. We have made proof of him in cookery and have found him the skilfullest of men; and now, if we send after him and prove him on jewels, [the truth or falsehood of] his pretension will be made manifest to us.'.Destiny, Of, i. 136..When Er Reshid drew near the door of the chamber, he heard the sound of the lute and Tuhfeh's voice singing; whereat he could not restrain his reason and was like to swoon away for excess of joy. Then he pulled out the key, but could not bring his hand to open the door. However, after awhile, he took heart and applying himself, opened the door and entered, saying, 'Methinks this is none other than a dream or an illusion of sleep.' When Tuhfeh saw him, she rose and coming to meet him, strained him to her bosom; and he cried out with a cry, wherein his soul was like to depart, and fell down in a swoon. She strained him to her bosom and sprinkled on him rose-water, mingled with musk, and washed his face, till he came to himself, as he were a drunken man, for the excess of his joy in Tuhfeh's return to him, after he had despaired of her..???? Is there a man of you will come, that I may heal his paint With blows right profitful for him who's sick for lust of fight? My fortitude fails, my endeavour is vain; My bosom is straitened. To Thee, I complain,???? If they could hearken to Azzeh's speech, as I, I hearken to it, They straight would humble themselves to her and prone before her fall..Then he called his servant Aamir and said to him, "Saddle the horses." When the nurse heard his words and indeed [she saw that] Aamir brought him the horses and they were resolved upon departure, the tears ran down upon her cheeks and she said to him, "By Allah, thy separation is grievous to me, O solace of the eye!" Then said she, "Where is the goal of thine intent, so we may know thy news and solace ourselves with thy report?" Quoth he, "I go hence to visit Akil, the son of my father's brother, for that he hath his sojourn in the camp of Kundeh ben Hisham, and these twenty years have I not seen him nor he me; wherefore I purpose to repair to him and discover his news and return hither. Then will I go hence to Yemen, if it be the will of God the Most High.".When the king heard these tidings of Aamir, he sent for him and let bring him before him; and when he entered his presence, he kissed the earth and saluted and showed forth his breeding and greeted him with the goodliest of compliments. The king bade him raise his head and questioned him of his lord El Abbas; whereupon he acquainted him with his tidings and told him that which had betided him with King Zuheir and of the army that was become at his commandment and of the spoil that he had gotten. Moreover, he gave him to know that El Abbas was coming on the morrow, and with him more than fifty thousand cavaliers, obedient to his commandment. When the king heard his speech, he bade decorate Baghdad and commanded [the inhabitants] to equip themselves with the richest of their apparel, in honour of the coming of El Abbas. Moreover, he sent to give King El Aziz the glad tidings of his son's return and acquainted him with that which he had heard from the prince's servant..???? Love no light matter is, O folk, nor are the woe and care And blame a little thing to brook that unto it pertain..Accordingly, he returned to the burial-ground and gave not over going till he stood at the door of the sepulchre, when he heard El Merouzi say to his fellow, 'I will not give thee a single dirhem of the money!' The other said the like and they were occupied with contention and mutual revilement and talk. So the thief returned in haste to his fellows, who said, 'What is behind thee?' Quoth he, 'Get you gone and flee for your lives and save yourselves, O fools; for that much people of the dead are come to life and between them are words and contention.' So the thieves fled, whilst the two sharpers retained to Er Razi's house and made peace with one another and laid the thieves' purchase to the money they had gotten aforetime and lived a while of time. Nor, O king of the age," added the vizier, "is this rarer or more marvellous than the story of the four sharpers with the money-changer and the ass.".So the old man put his head forth of the window and called the youth, who came to him from the mosque and sought leave [to enter]. The Muezzin bade him enter, and when he came in to the damsel, he knew her and she knew him; whereupon he turned back in bewilderment and would have fled; but she sprang up to him and seized him, and they embraced and wept together, till they fell down on the ground in a swoon. When the old man saw them in this plight, he feared for himself and fled forth, seeing not the way for drunkenness. His neighbour the Jew met him and said to him, "How comes it that I see thee confounded?" "How should I not be confounded," answered the old man, "seeing that the damsel who is with me is fallen in love with the servant of the mosque and they have embraced and fallen down in a swoon? Indeed, I fear lest the Khalif come to know of this and be wroth with me; so tell me thou what is to be done in this wherewith I am afflicted of the affair of this damsel." Quoth the Jew, "For the nonce, take this casting-bottle of rose-water and go forth-right and sprinkle them therewith. If they be aswoon for this their foregathering and embracement, they will come to themselves, and if otherwise, do thou flee."???? r. The Heathcock and the Tortoises dcxxxiv.AND BOULAC EDITIONS OF THE ARABIC TEXT OF.So saying, he went away, whilst Mesrou entered and taking up Aboulhusn, shut the door after him, and followed his master, till he reached the palace, what while the night drew to an end and the cocks cried out, and set him down before the Commander of the Faithful, who laughed at him. Then he sent for Jaafer the Barmecide and when he came before him, he said to him, "Note this young man and when thou seest him to-morrow seated in my place of estate and on the throne of my Khalifate and clad in my habit, stand thou in attendance upon him and enjoin the Amirs and grandees and the people of my household and the officers of my

realm to do the like and obey him in that which he shall command them; and thou, if he bespeak thee of anything, do it and hearken unto him and gainsay him not in aught in this coming day." Jaafer answered with, "Hearkening and obedience," (17) and withdrew, whilst the Khalif went in to the women of the palace, who came to him, and he said to them, "Whenas yonder sleeper awaketh to-morrow from his sleep, kiss ye the earth before him and make obeisance to him and come round about him and clothe him in the [royal] habit and do him the service of the Khalifate and deny not aught of his estate, but say to him, 'Thou art the Khalif.'" Then he taught them what they should say to him and how they should do with him and withdrawing to a privy place, let down a curtain before himself and slept..He [seated himself on the divan and] leant upon a cushion, whilst she put out her hand to her veil and did it off. Then she put off her heavy outer clothes and discovered her charms, whereupon he embraced her and kissed her and swived her; after which they washed and returned to their place and he said to her, 'Know that I have little knowledge [of what goes on] in my house, for that I trust to my servant; so arise thou and see what the boy hath made ready in the kitchen.' Accordingly, she arose and going down into the kitchen, saw cooking pots over the fire, wherein were all manner of dainty meats, and manchet-bread and fresh almond-and-honey cakes. So she set bread on a dish and ladled out [what she would] from the pots and brought it to him..55. The Poor Man and his Generous Friend dclxliii.????? God keep the days of love-delight! How passing sweet they were! How joyous and how solaceful was life in them whilere!????? I clipped her (118) in mine arms and straight grew drunken with the scent Of a fresh branch that had been reared in affluence and content..????? On the dear nights of union, in you was our joy, But afflicted were we since ye bade us adieu..????? What had it irked them, had they'd ta'en farewell of him they've left Lone, whilst estrangement's fires within his entrails rage amain.????? m. The Dethroned King whose Kingdom and Good were Restored to Him dcccci.[When the appointed day arrived], I arose and changing my clothes and favour, donned sailor's apparel; then I took with me a purse full of gold and buying good [victual for the] morning-meal, accosted a boatman [at Deir et Tin] and sat down and ate with him; after which said I to him, "Wilt thou hire me thy boat?" Quoth he, "The Commander of the Faithful hath commanded me to be here;" and he told me the story of the concubines and how the Khalif purposed to drown them that day. When I heard this from him, I brought out to him half a score dinars and discovered to him my case, whereupon quoth he to me, "O my brother, get thee empty calabashes, and when thy mistress cometh, give me to know of her and I will contrive the trick.".Selim abode in the governance, invested with the sultanate, and ruled the people a whole year, after which he returned to El Mensoureh and sojourned there another year. And he [and his wife] ceased not to go from city to city and abide in this a year and that a year, till he was vouchsafed children and they grew up, whereupon he appointed him of his sons, who was found fitting, to be his deputy in [one] kingdom [and abode himself in the other]; and he lived, he and his wife and children, what while God the Most High willed. Nor," added the vizier, "O king of the age, is this story rarer or more extraordinary than that of the king of Hind and his wronged and envied vizier.".Reshid (Haroun er) and the Woman of the Barmecides, i. 57..????? Then, after them came I to thee and union did entreat And unto thee set forth at length my case and my design;.It chanced one day that they sallied forth to stop the way and fell in upon a caravan in the night; but the people of the caravan were on their guard; so they joined battle with the robbers and overcame them and slew them and the boy fell wounded and abode cast down in that place till the morrow, when he opened his eyes and finding his comrades slain, lifted himself up and rose to walk in the way. Presently, there met him a man, a treasure-seeker, and said to him, 'Whither goest thou, O youth?' So he told him what had betided him and the other said, 'Be of good heart, for that [the season of] thy fair fortune is come and God bringeth thee joy and solace. I am one who am in quest of a hidden treasure, wherein is vast wealth. So come with me, that thou mayst help me, and I will give thee wealth, wherewith thou shalt provide thyself thy life long.' Then he carried the youth to his dwelling and dressed his wound, and he abode with him some days, till he was rested; when he took him and two beasts and all that he needed, and they fared on till they came to a precipitous mountain..103. The Loves of Abou Isa and Curret el Ain ccccxiv.His hospitality pleased the Khalif and the goodliness of his fashion, and he said to him, "O youth, who art thou? Make me acquainted with thyself, so I may requite thee thy kindness." But Aboulhusn smiled and said, "O my lord, far be it that what is past should recur and that I be in company with thee at other than this time!" "Why so?" asked the Khalif. "And why wilt thou not acquaint me with thy case?" And Aboulhusn said, "Know, O my lord, that my story is extraordinary and that there is a cause for this affair." Quoth the Khalif, "And what is the cause?" And he answered, "The cause hath a tail." The Khalif laughed at his words and Aboulhusn said, "I will explain to thee this [saying] by the story of the lackpenny and the cook. Know, O my lord, that.Presently, the king arose from the wine-chamber and taking his wife by the hand, repaired with her to the chamber in which he slept. He opened the door and entering, saw the youth lying on the bed, whereupon he turned to his wife and said to her, "What doth this youth here? This fellow cometh not hither but on thine account." Quoth she, "I have no knowledge of him." With this, the youth awoke and seeing the king, sprang up and prostrated himself before him, and Azadbekht said to him, "O vile of origin, (102) O lack-loyalty, what hath prompted thee to outrage my dwelling?" And he bade imprison him in one place and the woman in another..Then Iblis took the cup and signed to Tuhfeh to sing; and she said, 'Hearkening and obedience.' So she took the lute and tuning it, sang the following verses:.Then the king sent for the captain of the thieves and bestowed on him a dress of honour, (142) commanding that all who loved the king should put off [their raiment and cast it] upon him. (143) So there fell dresses of honour [and other presents] on him, till he was wearied with their much plenty, and Azadbekht invested him with the mastership of the police of his city. Then he bade set up other nine gibbets beside the first and said to his son, "Thou art guiltless, and yet these wicked viziars endeavoured for thy slaughter." "O my father," answered the prince, "I had no fault [in their eyes] but that I was a loyal counsellor to thee and still kept watch over thy good and withheld their hands from thy

treasuries; wherefore they were jealous and envied me and plotted against me and sought to slay me," Quoth the king, "The time [of retribution] is at hand, O my son; but what deemest thou we should do with them in requital of that which they did with thee? For that they have endeavoured for thy slaughter and exposed thee to public ignominy and soiled my honour among the kings." Hejjaj (El) and the Three Young Men, i. 53..Sindbad the Sailor, The Sixth Voyage of, iii. 203..One day, he went forth in quest of certain stray camels of his and fared on all his day and night till eventide, when he [came to an Arab encampment and] was fain to seek hospitality of one of the inhabitants. So he alighted at one of the tents of the camp and there came forth to him a man of short stature and loathly aspect, who saluted him and lodging him in a corner of the tent, sat entertaining him with talk, the goodliest that might be. When his food was dressed, the Arab's wife brought it to the guest, and he looked at the mistress of the tent and saw a favour than which no goodlier might be. Indeed, her beauty and grace and symmetry amazed him and he abode confounded, looking now at her and now at her husband. When his looking grew long, the man said to him, 'Harkye, O son of the worthy! Occupy thyself with thine own concerns, for by me and this woman hangeth a rare story, that is yet goodlier than that which thou seest of her beauty; and when we have made an end of our food, I will tell it thee.'? ? ? ? "Knoweth my loved one when I see her at the lattice high Shine as the sun that flameth forth in heaven's blue demesne?".When the evening evened, the king summoned his vizier and bade him tell the [promised] story. So he said, "It is well. Know, O king, that.When the evening evened, the king sat in his privy chamber and bade fetch the vizier, who presented himself before him, and the king required of him the promised story. So the vizier answered, "With all my heart. Know, O king, that.Presently he came to the land of the Turks, (228) and he naked and hungry and having with him nought but somewhat of jewels, bound about his fore-arm. So he went to the bazaar of the goldsmiths and calling one of the brokers, gave him the jewels. The broker looked and seeing two great rubies, said to him, 'Follow me.' So he followed him, till he brought him to a goldsmith, to whom he gave the jewels, saying, 'Buy these.' Quoth he, 'Whence hadst thou these?' And the broker replied, 'This youth is the owner of them.' Then said the goldsmith to the prince, 'Whence hadst thou these rubies?' And he told him all that had befallen him and that he was a king's son. The goldsmith marvelled at his story and bought of him the rubies for a thousand dinars..?STORY OF DAVID AND SOLOMON..There came one day an old woman [to the stuff-market], with a casket of precious workmanship, containing trinkets, and she was accompanied by a damsel great with child. The old woman sat down at the shop of a draper and giving him to know that the damsel was with child by the prefect of police of the city, took of him, on credit, stuffs to the value of a thousand dinars and deposited with him the casket as security. [She opened the casket and] showed him that which was therein; and he found it full of trinkets [apparently] of price; [so he trusted her with the goods] and she took leave of him and carrying the stuffs to the damsel, who was with her, [went her way]. Then the old woman was absent from him a great while, and when her absence was prolonged, the draper despaired of her; so he went up to the prefect's house and enquired of the woman of his household, [who had taken his stuffs on credit;] but could get no tidings of her nor lit on aught of her trace..? ? ? ? How many a king for my sweet sake with other kings hath vied, Still craving union with me and suing for my sight!..After this, she abode with the four queens, till they arose and entered the palace, where she found the candles lit and ranged in candlesticks of gold and silver and censuring-vessels of gold and silver, filled with aloes-wood and ambergris, and there were the kings of the Jinn sitting. So she saluted them, kissing the earth before them and doing them worship; and they rejoiced in her and in her sight. Then she ascended [the estrade] and sat down upon her chair, whilst King Es Shisban and King El Muzfir and Queen Loulouch and [other] the kings of the Jinn sat on chairs, and they brought tables of choice, spread with all manner meats befitting kings. They ate their fill; after which the tables were removed and they washed their hands and wiped them with napkins. Then they brought the wine-service and set on bowls and cups and flagons and hanaps of gold and silver and beakers of crystal and gold; and they poured out the wines and filled the flagons..Certain husbandmen once made complaint to David (on whom be peace!) against certain owners of sheep, whose flocks had fallen upon their crops by night and devoured them, and he bade value the crops [and that the shepherds should make good the amount]. But Solomon (on whom be peace!) rose and said, "Nay, but let the sheep be delivered to the husbandmen, so they may take their milk and wool, till they have repaid themselves the value of their crops; then let the sheep return to their owners." So David withdrew his own ordinance and caused execute that of Solomon; yet was David no oppressor; but Solomon's judgment was more pertinent and he showed himself therein better versed in jurisprudence.' (245).18. Ardeshir and Heyat en Nufous cclxiv.? ? ? ? If the rose be entitled the pride of the morn, Before me nor after she wins it, I ween..Meanwhile, the wind carried the two children [out to sea and thence driving them] towards the land, cast them up on the sea-shore. As for one of them, a company of the guards of the king of those parts found him and carried him to their master, who marvelled at him with an exceeding wonderment and adopted him to his son, giving out to the folk that he was his [very] son, whom he had hidden, (106) of his love for him. So the folk rejoiced in him with an exceeding joy, for the king's sake, and the latter appointed him his heir-apparent and the inheritor of his kingdom. On this wise, a number of years passed, till the king died and they crowned the youth king in his room. So he sat down on the throne of his kingship and his estate flourished and his affairs prospered..Meanwhile, they carried the damsel into the Commander of the Faithful and she pleased him; so he assigned her a lodging of the apartments of choice. She abode in the palace, eating not neither drinking and ceasing not from weeping night nor day, till, one night, the Khalif sent for her to his sitting-chamber and said to her, "O Sitt el Milah, be of good heart and cheerful eye, for I will make thy rank higher than [any of] the concubines and thou shall see that which shall rejoice thee." She kissed the earth and wept; whereupon the Khalif called for her lute and bade her sing. So she improvised and sang the following verses, in accordance with that which was in her heart..Then he sent for his daughter, whose name was Jemreh, and when she came, he said to her,

'Harkye, Jemreh! Know that I am going to [meet] the clans of Es Shisban and Queen Kemeriyeh and the kings of the Jinn. If I am vouchsafed the victory over them, to Allah be the praise and thou shall have of me largesse; but, if thou see or hear that I am worsted and any come to thee with news of me [to this effect], hasten to slay Tuhfeh, so she may fall neither to me nor to them.' Then he took leave of her and mounted, saying, 'When this cometh about, pass over to the Crescent Mountain and take up thine abode there, and await what shall befall me and what I shall say to thee.' And Jemreh answered with 'Hearkening and obedience.' Now the king was a very old man and destiny decreed the ending of his term of life; so he died and when he was buried, the folk assembled and many were the sayings of the people and of the king's kinsfolk and officers, and they took counsel together to slay the princess and the young pilgrim, saying, 'This fellow dishonoureth us with yonder strumpet and none accepteth dishonour but the base.' So they fell upon them and slew the princess, without questioning her of aught; whereupon the pious woman (whom they deemed a boy) said to them, 'Out on ye, O misbelievers I Ye have slain the pious lady.' Quoth they, 'Lewd fellow that thou art, dost thou bespeak us thus? Thou lovedst her and she loved thee, and we will slay thee without mercy.' 'God forbid!' answered she, 'Indeed, the affair is the contrary of this.' 'What proof hast thou of that?' asked they, and she said, 'Bring me women.' So they brought her women, and when they looked on her, they found her a woman..? ? ? ? O'er all the fragrant flowers that be I have the preference aye, For that I come but once a year, and but a little stay..Then said the king, "Hast thou a need we may accomplish unto thee? For indeed we are exceeding beholden to thee for that which thou didst in the matter of Hudheifeh and his folk." And he let cast over him a mantle of Egyptian satin, worth an hundred dinars. Moreover, he bade his treasurer give him a thousand dinars and said to him, "O youth, take this in part of that which thou deserves! of us; and if thou prolong thy sojourn with us, we will give thee slaves and servants." El Abbas kissed the earth and said, "O king, may grant thee abiding prosperity, I deserve not all this." Then he put his hand to his poke and pulling out two caskets of gold, in each of which were rubies, whose value none could tell, gave them to the king, saying, "O king, God cause thy prosperity to endure, I conjure thee by that which God hath vouchsafed thee, heal my heart by accepting these two caskets, even as I have accepted thy present." So the king accepted the two caskets and El Abbas took his leave and went away to the bazaar..? ? ? ? My maker reserved me for generous men And the niggard and sland'rer to use me forbade..When I awoke and opened my eyes, I found myself [in the open air] and the raft moored to the bank of the stream, whilst about me were folk of the blacks of Hind. When they saw that I was awake, they came up to me, to question me; so I rose to them and saluted them. They bespoke me in a tongue I knew not, whilst I deemed myself in a dream, and for the excess of my joy, I was like to fly and my reason refused to obey me. Then there came to my mind the verses of the poet and I recited, saying:..? ? ? ? Our loves are joined and cruelty at last is done away; Ay, and the cup of love-delight 'twixt us doth circulate..Woman, The Thief and the, i. 278..? ? ? ? Yea, and how slaves and steeds and good and virgin girls Were proffered thee to gift, thou hast not failed to cite..? ? ? ? A damsel made for love and decked with subtle grace; Thou'dst deem the very sun had borrowed from her face..? ? ? ? To his beloved one the lover's heart's inclined; His soul's a captive slave, in sickness' hands confined..Jaafer ben Yehya and Abdulmelik ben Salih the Abbaside, i. 183..And the king bade him depart to his own house..The company marvelled at this story with the utmost wonderment, and the eleventh officer rose and said, 'I know a story yet rarer than this: but it happened not to myself..? ? ? ? I am the champion-slayer, the warrior without peer; My foes I slay, destroying the hosts, when I appear..The messenger wished him joy of the bath and exceeded in doing him worship. Then he said to him, "The king biddeth thee in weal." (82) "Hearkening and obedience," answered El Abbas and accompanied the messenger to the king's palace..Meanwhile, the nurse awoke, that she might give the child suck, and seeing the bed running with blood, cried out; whereupon the sleepers and the king awoke and making for the place, found the child with his throat cut and the cradle running over with blood and his father slain and dead in his sleeping chamber. So they examined the child and found life in him and his windpipe whole and sewed up the place of the wound. Then the king sought his son Belehwan, but found him not and saw that he had fled; whereby he knew that it was he who had done this deed, and this was grievous to the king and to the people of his realm and to the lady Shah Katoun. So the king laid out his son Melik Shah and buried him and made him a mighty funeral and they mourned passing sore; after which he addressed himself to the rearing of the infant. The king marvelled, he and his company, and praised God the Most High for that he had come thither; after which he turned to the eunuch and said to him, 'What is this youth thou hast with thee?' 'O king,' answered he, 'this is the son of a nurse who belonged to us and we left him little. I saw him to-day and his mother said to me, 'Take him with thee.' So I brought him with me, that he might be a servant to the king, for that he is an adroit and quickwitted youth.' Then the king fared on, he and his company, and the eunuch and the youth with them, what while he questioned the former of Belehwan and his dealing with his subjects, and he answered, saying, 'As thy head liveth, O king, the folk with him are in sore straits and not one of them desireth to look on him, gentle or simple.! ? ? ? Taper of hoofs and straight of stature, in the dust They prance, as like a flood they pour across the plain;..? ? ? ? g. The Fuller and his Wife dcccxcvi. When Tuhfeh heard this, she gave a great cry, that the folk heard her and Kemeriyeh said, 'Relief is at hand.' Then she looked out to them and called to them, saying, 'O daughters of mine uncle, I am a lonely maid, an exile from folk and country. So, for the love of God the Most High, repeat that song!' So Kemeriyeh repeated it and Tuhfeh swooned away. When she came to herself, she said to Jemreh, 'By the virtue of the Apostle of God (whom may He bless and preserve!) except thou suffer me go down to them and look on them and sit with them awhile, [I swear] I will cast myself down from this palace, for that I am weary of my life and know that I am slain without recourse; wherefore I will slay myself, ere thou pass sentence upon me.' And she was instant with her in asking..Quoth the king, "O Saad, fetch him to me, for indeed thou describest to me a masterful man." (76) And he answered, saying, "By Allah, O my lord, hadst thou but seen our case with

Hudheifeh, what while he challenged me to the field of war and the stead of thrusting and smiting and I held back from doing battle with him! Then, whenas I thought to go forth to him, behold, a cavalier gave loose to his bridle-rein and called out to me, saying, 'O Saad, wilt thou suffer me to fill thy room in waging war with him and I will ransom thee with myself?' And I said, 'By Allah, O youth, whence cometh thou?' Quoth he, 'This is no time for thy questions.'" Then he recounted to the king all that had passed between himself and El Abbas from first to last; whereupon quoth Ins ben Cais, "Bring him to me in haste, so we may learn his tidings and question him of his case." "It is well," answered Saad, and going forth of the king's presence, repaired to his own house, where he put off his harness of war and took rest for himself..Man of Khorassan, his Son and his Governor, Story of the, i. 218..? ? ? ? Like a sun at the end of a cane in a hill of sand, She shines in a dress of the hue of pomegranate flower..?OF THE SPEEDY RELIEF OF GOD..? ? ? ? Parting afar hath borne you, but longing still is fain To bring you near; meseemeth mine eye doth you contain..When I entered the service of this Amir, (88) I had a great repute and every lewd fellow feared me of all mankind, and whenas I rode through the city, all the folk would point at me with their fingers and eyes. It befell one day, as I sat in the house of the prefecture, with my back against a wall, considering in myself, there fell somewhat in my lap, and behold, it was a purse sealed and tied. So I took it in my hand and behold, it had in it a hundred dirhems, (89) but I found not who threw it and I said, "Extolled be the perfection of God, the King of the Kingdoms!" (90) Another day, [as I sat on like wise.] somewhat fell on me and startled me, and behold, it was a purse like the first. So I took it and concealing its affair, made as if I slept, albeit sleep was not with me..A sun of beauty she appears to all who look on her, iii. 191..When El Muradi heard of his release, he betook himself to the chief of the police and said to him, "O our lord, we are not assured from yonder youth, [the Damascene], for that he hath been released from prison and we fear lest he complain of us." Quoth the prefect, "How shall we do?" And El Muradi answered, saying, "I will cast him into a calamity for thee." Then he ceased not to follow the young Damascene from place to place till he came up with him in a strait place and a by-street without an issue; whereupon he accosted him and putting a rope about his neck, cried out, saying, "A thief!" The folk flocked to him from all sides and fell to beating and reviling Noureddin, whilst he cried out for succour, but none succoured him, and El Muradi still said to him, "But yesterday the Commander of the Faithful released thee and to-day thou stealest!" So the hearts of the folk were hardened against him and El Muradi carried him to the master of police, who bade cut off his hand..? ? ? ? Yea, in the night the thought of you still slays me; Hidden are my traces from the wise men's sight,.? ? ? ? Thy letter reached me; when the words thou wrot'st therein I read, My longing waxed and pain and woe redoubled on my head..? ? ? ? But on no wise was I affrayed nor turned from love of her; So let the railer rave of her henceforth his heart's content..Now Afifeh and her daughter Mariyeh were behind the curtain, looking at him; and when he came before the king, he saluted him and greeted him with the greeting of kings, whilst all who were present stared at him and at his beauty and grace and perfection. The king seated him at the head of the table; and when Afifeh saw him and straitly considered him, she said, "By the virtue of Mohammed, prince of the Apostles, this youth is of the sons of the kings and cometh not to these parts but for some high purpose!" Then she looked at Mariyeh and saw that her face was changed, and indeed her eyes were dead in her face and she turned not her gaze from El Abbas a glance of the eyes, for that the love of him had gotten hold upon her heart. When the queen saw what had befallen her daughter, she feared for her from reproach concerning El Abbas; so she shut the wicket of the lattice and suffered her not to look upon him more. Now there was a pavilion set apart for Mariyeh, and therein were privy chambers and balconies and lattices, and she had with her a nurse, who served her, after the fashion of kings' daughters..THE BOOK OF THE THOUSAND NIGHTS AND ONE NIGHT..I was one day abroad on an occasion with certain of my comrades, and as we went along, we fell in with a company of women, as they were moons, and among them one, the tallest and handsomest of them. When I saw her and she saw me, she tarried behind her companions and waited for me, till I came up to her and bespoke her. Quoth she, "O my lord, (God favour thee!) I saw thee prolong thy looking on me and imagined that thou knewest me. If it be thus, vouchsafe me more knowledge of thee." "By Allah," answered I, "I know thee not, save that God the Most High hath cast the love of thee into my heart and the goodness of thine attributes hath confounded me and that wherewith God hath gifted thee of those eyes that shoot with arrows; for thou hast captivated me." And she rejoined, "By Allah, I feel the like of that which thou feelest; so that meseemeth I have known thee from childhood."? ? ? ? o. The Merchant and the Thieves dcxxix.11. The Hermits cxlviii.Fair patience practise, for thereon still followeth content, iii. 116..5. Noureddin Ali of Cairo and his Son Bedreddin Hassan lxxii.Thereupon the folk all cried out, saying, 'We accept him to king over us!' And they did him suit and service and gave him joy of the kingship. So the preachers preached in his name (76) and the poets praised him; and he lavished gifts upon the troops and the officers of his household and overwhelmed them with favours and bounties and was prodigal to the people of justice and equitable dealings and goodly usance and polity. When he had accomplished this much of his desire, he caused bring forth the cook and his household to the divan, but spared the old woman who had tended him, for that she had been the cause of his deliverance. Then they assembled them all without the town and he tormented the cook and those who were with him with all manner of torments, after which he put him to death on the sorriest wise and burning him with fire, scattered his ashes abroad in the air..? ? ? ? I rede thee vaunt thee not of praise from us, for lo! Even as a docktailed cur thou art esteemed of me..The Twenty-Sixth Night of the Month..Temam (Abou), Story of Ilan Shah and, i. 126..? ? ? ? My heart, since the leave-taking day afflicted, will tell of my case, And my body, for love and desire grown wasted and feeble and frail..133. The City of Brass dlxvi.When the dead man found himself alone, he sprang up, as he were a Satan, and donning the washer's clothes, (39) took the bowls and water-can and wrapped them up in the napkins. Then he took his shroud under his arm and went out. The doorkeepers thought that he was the washer and said to him, 'Hast thou made an end of the washing, so we

may tell the Amir?' 'Yes,' answered the sharper and made off to his lodging, where he found El Merouzi soliciting his wife and saying to her, 'Nay, by thy life, thou wilt never again look upon his face; for that by this time he is buried. I myself escaped not from them but after travail and trouble, and if he speak, they will put him to death.' Quoth she, 'And what wilt thou have of me?' 'Accomplish my desire of thee,' answered he, 'and heal my disorder, for I am better than thy husband.' And he fell a-toying with her.. Viziers, The Ten, i. 61..Thiefs Story, The, ii. 165.

[The Life of Sir James Brooke Rajah of Sarawak From His Personal Papers and Correspondence](#)

[Marianna Vol 2](#)

[Nouveau Contrat Social Ou L'Organisation de la Democratie Individualiste Le Essai de Synthese Sociale](#)

[Giro del Mondo del Dottor D Gio Francesco Gemelli Careri Vol 5 Contenente Le Cose Piu Ragguardevoli Vedute Nell Isole Filippine](#)

[The Odes of Pindar in English Prose Vol 2 of 2 With Explanatory Notes to Which Is Added Wests Dissertation on the Olympic Games](#)

[The Methodist Harmonist Containing a Collection of Tunes from the Best Authors Embracing Every Variety of Metre and Adapted to the Worship of the Methodist Episcopal Church To Which Is Added a Selection of Anthems Pieces and Sentences for Particula](#)

[Art and Criticism Monographs and Studies](#)

[The Merchants Clerk And Other Tales](#)

[Ghetto Tragedies Vol 2 of 2](#)

[Rambles Among the Hills](#)

[The Psychic Health of Jesus](#)

[Comdies Proverbes Parades Vol 2](#)

[New Elegant Extracts Vol 6 of 6 An Unique Selection Moral Instructive and Entertaining from the Most Eminent British Poets and Poetical Translators](#)

[Voyage Medical Dans L'Afrique Septentrionale Ou de L'Ophthalmologie Consideree Dans Ses Rapports Avec Les Differentes Races Contenant L'Histoire Les Moeurs La Constitution Physique Et Morale Des Differentes Races Qui Habitent L'Afrique Francaise](#)

[Aimee](#)

[Histoire Litteraire de Nimes Et Des Localites Voisines Qui Forment Actuellement Le Departement Du Gard Vol 3](#)

[Breslau in Der Franzosenzeit 1806-1808](#)

[Genealogical Record of the Dedham Branch of the Avery Family in America](#)

[Recherches Sur La Fcondation Et Le Commencement de L'Hnognie Chez Divers Animaux](#)

[Grondalla A Romance in Verse](#)

[Codificacin Petrolera Contiene Todas Las Leyes Circulares Disposiciones Acuerdos Reglamentos y Aclaraciones Dictadas Desde El Ao de 1887 a 1920 En Materia del Petrleo Debidamente](#)

[The Poetical Works of Miss Landon](#)

[Lives of Eminent Missionaries Vol 2](#)

[War and Peace Vol 2](#)

[Maktoub A Romance of French North Africa](#)

[A Brief History of the Christian Church](#)

[Self-Culture and Perfection of Character Including the Management of Youth](#)

[Practical Discourses Intended to Promote the Improvement and Happiness of the Young](#)

[Calvert of Strathore](#)

[The Facts and Fables of Christian Science](#)

[Britons at Bay The Adventures of Two Midshipmen in the Second Burmese War](#)

[An Attempt to Explain the Oeconomy of the Human Frame Upon the Principles of the New Philosphy Vol 10](#)

[Southern War Songs Camp-Fire Patriotic and Sentimental](#)

[History of the Church of Scotland Vol 3 of 3 Beginning the Year of Our Lord 203 and Continued to the End of the Reign of King James VI On the Spanish Main](#)

[Private Memoirs of A F Bertrand de Moleville Minister of State 1790-1791 Vol 1 of 2 Relative to the Last Year of the Reign of Louis the Sixteenth Translated from the Original Manuscript of the Author](#)

[Catholic Pocket Dictionary and Cyclopedia Containing a Brief Explanation of the Doctrines Discipline Rites Ceremonies and Councils of the Holy Catholic Church](#)

[The Book of Genesis](#)

[The Life of Benjamin F Wade](#)

[Elis Children Vol 2 of 3 The Chronicles of an Unhappy Family](#)  
[Adventures in the Air Being Memorable Experiences of Great Aeronauts](#)  
[An Elementary History of the United States](#)  
[Saul](#)  
[Muel Johnson His Words and His Ways What He Said What He Did and What Men Thought and Spoke Concerning Him](#)  
[The Floricultural Cabinet and Florists Magazine January to December 1850](#)  
[Traditions Populaires de Franche-Comte Poesies](#)  
[Outlines of the History of Psychology](#)  
[Two Argonauts in Spain Vol 9](#)  
[Pictures of Sporting Life and Character Vol 1 of 2](#)  
[The Sportsman in Ireland Vol 2 of 2 With His Summer Route Through the Highlands of Scotland](#)  
[The Kaisers Letters to the Tsar Copied from Government Archives in Petrograd and Brought from Russia](#)  
[The Eye of Osiris A Detective Story](#)  
[Huy! Und Pfuy! Der Welt Huy Oder Anfrischung Zu Allen Schoenen Tugenden Pfuy Oder Abschreckung Von Allen Schandlichen Lastern Durch Unterschiedliche Sittliche Concept Historien Und Fabeln Vorgestellt](#)  
[Das Staatsarchiv Vol 72 Sammlung Der Offiziellen Aktenstücke Zur Geschichte Der Gegenwart Erstes Bis Drittes Heft](#)  
[Deutsche Entomologische Zeitschrift Vol 7 Lepidopterologische Hefte Jahrgang 1894](#)  
[Acquiring a Home](#)  
[Daytime and Evening Exercises in Astronomy For Schools and Colleges](#)  
[L'Ultramontanisme Ou L'Eglise Romaine Et La Societe Moderne](#)  
[LOuest Canadien Sa Decouverte Par Le Sieur de la Verendrye Son Exploitation Par Les Compagnies de Traiteurs Jusqua L'Annee 1822](#)  
[Forty-Sixth Annual Report of the Receipts and Expenditures of the City of Concord for the Year Ending December 31 1898 Together with Other Annual Reports and Papers Relating to the Affairs of the City](#)  
[Woman Through the Ages Vol 1 of 2](#)  
[Oestreichische Militrische Zeitschrift 1846 Vol 3 Siebentes Bis Neuntes Heft](#)  
[Senckenbergiana 1920 Vol 3 Wissenschaftliche Mitteilungen Herausgegeben Von Der Senckenbergischen Naturforschenden Gesellschaft](#)  
[A Seasonal Industry A Study of the Millinery Trade in New York](#)  
[The Conquest of the Isthmus The Men Who Are Building the Panama Canal Their Daily Lives Perils and Adventures](#)  
[Histoire Des Flagellans Ou L'On Fait Voir Le Bon Et Le Mauvais Usage Des Flagellations Parmi Les Chrtiens Par Des Preuves Tires de L'Ecriture Sainte Des PRes de L'Eglise Des Papes Des Conciles Et Des Auteurs Profanes](#)  
[Annali Di Statistica Vol 9](#)  
[Lives of Heroes of the American Revolution Comprising the Lives of Washington and His Generals and Officers Who Were the Most Distinguished in the War of the Independence of the U S An Also Embracing the Declaration of Independence and Signers Names](#)  
[Handbuch Der Ffentlichen Und Privaten Gesundheitspflege](#)  
[Ueber Den Faust Von Goethe Eine Schrift Zum Verstandniss Dieser Dichtung Nach Ihren Beiden Theilen Fur All Freunde Und Verehrer Des Grossen Dichters](#)  
[The Analogy of Religion Natural and Revealed to the Constitution and Course of Nature To Which Are Added Two Brief Dissertations I of Personal Identity II of the Nature of Virtue](#)  
[Exercises in Wentworths Analytic Geometry With Solutions](#)  
[Inventaire-Sommaire Des Archives Departementales Anterieures a 1790 Vol 1 Haute-Vienne Serie E Supplement \(Archives Communes\) Villes de St-Junien Rochechouart Limoges \(Complement\) Eymoutiers Le Dorat Et Bellac](#)  
[Beitrage Zur Zoologie Und Vergleichenden Anatomie](#)  
[Artillerie-Unterricht Fr Die K K Kriegs-Marine Vol 2 Auf Dienstliche Veranlassung Gedruckt](#)  
[Problems and Exercises in Accounting](#)  
[Handbuch Der Entomologie Vol 2 Besondere Entomologie Erste Abtheilung Schnabelkerfe Rhynchota](#)  
[Katipunan El Filibusterismo En Filipinas El Crnica Ilustrada Con Documentos Autografos y Fotografados](#)  
[Tacitus Vol 2](#)  
[Life and Scientific Work of Peter Guthrie Tait Supplementing the Two Volumes of Scientific Papers Published in 1898 and 1900](#)  
[The Industrial Revolution in the South](#)  
[Jahrbcher Des Nassauischen Vereines Fr Naturkunde 1919 Vol 71 Mit Unterstzung Des Magistrats Der Stadt Wiesbaden](#)

[Romancero General En Que Se Contienen Todos Los Romances Que Andan Impressos En Las Nueve Partes de Romancers Aora Nuevamente Impreso Anadido y Emendado](#)

[Eight Annual Report of the Department of Docks for the Year Ending April 30th 1878](#)

[Conrad Ferdinand Meyers Unvollendete Prosadichtungen Vol 1 Erlauterungen Und Fragmente](#)

[Bulletin of the New York Public Library Vol 22 Astor Lenox and Tilden Foundations July 1918](#)

[Engines and Men The History of the Associated Society of Locomotive Engineers and Firemen A Survey of Organisation of Railways and Railway Locomotive Men](#)

[The Evening Book Or Fireside Talk on Morals and Manners with Sketches of Western Life](#)

[Mathilde Vol 6 Memoires DUne Jeune Femme](#)

[Lettere Pastoralis Ed Altre Opere Ascetiche Dell Illustrissimo E Reverendissimo Signore Monsig D Fr Giuseppe Antonio Di Sant Alberto Vescovo GiA del Tucuman Ed Ora Arcivescovo Della Plata Nell America Meridionale Dell Ordine de Carmelitani Scalzi](#)

[Oberbayerisches Archiv Fr Vaterlindische Geschichte 1868-69 Vol 28](#)

[Bullettino Della Societ Entomologica Italiana 1896 Vol 28](#)

[The Crescent and the Cross or Romance and Realities of Eastern Travel Vol 1 of 2](#)

[New Jersey as a Royal Province 1738 to 1776](#)

[Lettres de Mathieu Marais Vol 3 1728-1730](#)

[Annalen Des K K Naturhistorischen Hofmuseums 1916 Vol 30](#)

[Hearings Before Subcommittee No 3 of the Committee on the Judiciary House of Representatives Ninety-Second Congress First Session Vol 2 On Corrections Part II Prisons Prison Reform and Prisoners Rights California October 25 1971](#)

[Classic Poems From the Writings of Goldsmith Burns Eliot Ingelow Schiller Tennyson Campbell Byron Coleridge Macaulay Aytoun Poe and Goethe](#)

[Essai Biographique Sur M F de la Mennais](#)

[Official Proceedings of the Central Railway Club Vol 22 Jan 9 1914](#)

---